



Neu - Ostpreussisches

# INTELLIGENZ - BLATT

*zur nützlichen Bequemlichkeit des Publici.*

Bialystok, Montag, den 14ten März 1803.

Nowo - Wschodnich Prufs

# DO N I E S I E N I A

*ku wygodzie Publicznęy.*

w Białymstoku, w Poniedziałek dnia 14. Marca 1803.

## Bekanntmachung

des verlängerten Pardons für die aus Neu - Ostpreussen gebürtige Deserteurs und ausgetretene Cantonisten.

Unterm 19ten October v. J. ertheilten Seine Majestät der König mir die allergnädigste Erlaubniß einen Pardon für die aus Neu - Ostpreussen gebürtige Deserteurs und ausgetretene Cantonisten bekannt zu machen. Es geschahe dieses unterm 25ten desselben Monats in den Intelligenzien, und es ist zu mehreren, selbst in diesem Monat noch wiederholtlich bekannt gemacht. In selbigen wurden die Verwandten aufgefordert, sol-

## Uwiedomienie

o przedłużonym Pardonie dla Zbiegów czyli Dezerterów i uszłych Kantonistów z Prufs Nowo - Wschodnich.

Król JEomość Pan nasz Miłosciwy rzezył mi pod dniem 19. Octobra roku przeszłego naylaskawię pozwolić, abym ogłosił Pardon dla Zbiegów i uszłych Kantonistów będących rodem z Prufs Nowo - Wschodnich, Pod dniem 25. tegoż Miesiąca ogłoszonym tenże został przez Intelligenzblatt Białostocki, a nawet kilka razy powtórzonym został. W Ogłoszeniu tym powiedziało się Krewnym Zbiegow y uszłych Kantonistów ażeby

solchen Pardon den Deserteurs und ausgetretenen Cantonisten bekannt zu machen, und bey ihren respectiven Civil-Behörden, davon Anzeige zu machen, wenn einige zurückkehren wollten, damit ich die Pardons ausfertigen könnte. Um die Rückkehr noch mehr zu erleichtern, erließ ich ein Circulare an die Herren Chefs der Escadrons, die an der Gränze garnisoniren, und an die Herren Officiers, die im Gränz-Cordon stehen, und trug ihnen darinnen auf, allen Deserteurs und ausgetretenen Cantonisten, die sich meldeten, gleich den Pardon interimistisch zu geben, mir es anzuzeigen, und ich wollte alsdenn den Pardon ausfertigen und den respectiven höchlöblichen Regimentern und Bataillons davon Nachricht geben. Es sind nun zwar schon verschiedene Deserteurs und ausgetretene Cantonisten wieder zurückgekommen; allein nach dem Verhältniß derjenigen, die vorher Neigung zur Rückkehr geäußert haben sollen, ist die Anzahl doch nicht groß genug; ich bin darüber mit denen Herren General-Inspecteurs der Infanterie in Correspondenz getreten; selbige glauben, daß die ausländischen Adelichen Domina verhindern, daß dieser Pardon nicht genugsam zur Kenntniß gedachter Deserteurs und ausgetretenen Cantonisten kommt, wenn er bloß in den Intelligenz-Blättern bekannt gemacht wird; sie haben also den Vorschlag gethan, daß der Pardon auch von den Canzeln publicirt werden möchte. Um diese Verfügung, da sie nicht von mir abhängt, requirire ich die beyden Königlichen hochlöblichen Neu-Ostpreussischen Krieges- und Domainen-Kammern zu Bialystok und zu Plock. Da nun aber hierzu viel Zeit erforderlich ist, ehe alle Geistliche avertirt werden können: So sehe ich mich genöthiget

1) den  
 ażeby onym doniesli o tymże Pardonie, i uwiadomili każdy właściwą sobie cywilną Zwierzchność, arebym mógł dla chcących się zwrocic wspomniony Pardon wydać. Dla większego ułatwienia powrotu onychże wydałem Cyrkularz do Ichmość Szeffów Eskadronowych garnizuiących po nad granicą, i Ichmość Officierów stojących po nad Kordonem zlecając onym, aby każdemu melduiącemu się u nich Zbiegowi lub uszłemu Kantoniscie natychmiast tymczasowy wydawali Pardon i mnie zazaportowali, ia zaś chciałem potym Pardon napisać i doniesć otym do właściwego do którego należą Regimentu lub Batallionu. Wprawdzie zwrocilo się nieco Zbiegów i uszłych Kantonistów, z tym wszystkim wcale nie tyle, ile spodziewać by się należało było, podług ilości tey, która miała mieć chęć powrocznia się; Znositem się w tey mierze z Ichmość Pana i Jenerałami Inspektorami Infanteryi, Ci mniemają ze zagraniczni Possessorowie Ziemiańscy niedopuszczają, aby zbiegom i uszłym Kantonistom ten Pardon był wiadomym, a zatym że ogłoszenie onego same przez Intelligenzblatt jest nie dostatecznym, radzili przeto aby z Ambo przez Xięży publikowanym być mógł, aż takowe Urządzenie odemnie nie zawisło udałem się przeto w tey okoliczności do Przes. Kamer Prufs Nowo-Wschodnich do Białegostoku i Płocka, że zaś ta rzecz dla uwiadomienia o tym wszystkich Xięży wiepotrzebuie czasu, sądze się przeto być powodowanym

- 1) den Termin des Pardons bis zum 31ten Julii dieses Jahres zu verlängern.
- 2) Zu bestimmen, daß alle aus Neu-Ost-Preussen gebürtige Deserteurs und ausgetretene Cantonisten auf diesen publicirten Pardon, wenn sie sonst kein anderes Verbrechen begangen, sicher und ruhig nach ihrer Heymath zurückkehren können, ohne weiter einen Pardon-Brief nöthig zu haben, wenn sie sich nur an der Gränze in der nächsten Garnison oder bey dem nächsten commandirten Gränz-Officier melden, damit ihr Name und künftiger Aufenthaltsort aufgeschrieben, mir zugeschickt, und von mir an die respectiven Regimenter und Bataillons weiter befördert werden könne.

Da es für die diesseitige Unterthanen schwer hält über die Gränze zu kommen: so dürfte dieses Mittel der Bekanntmachung von den Kanzeln die Bekanntmachung dieses sehr erleichterten Pardons im Auslande noch am ersten und besten befördern.

Tykoczin, den 20ten Januar 1803:

G ü n t h e r,

Commandirender General-Lieutenant in Neu Ostpreussen.

## Publicandum.

### Bialystok und Plock.

Sr. Königlich Majestät von Preussen etc. etc. Unser allernädigster Herr haben allernädigst beschlossen, daß in sämtlichen Provinzen Allerhöchstdero Staaten eine gleichmäßige Versteuerung der fremden Corduane und Saffiane, desgleichen der ungefärbt aus der Fremde eingehenden Lohgaren Ziegenfelle Statt finden soll, und sind daher die davon

zu

1mo Termini Pardonu do 31. July r. b. przedłużyć.

2do Zapewnić, że każdy Zbieg lub uszły Kantonista będący rodem z Prufs Nowo - Wschodnich smiało, i nie czekając żadnego zapewnienia na Pismie ogłoszeniu niniejszego Pardonu (iesli iakiego innego nie popełnił Występku) zwrócić się spokojnie do swego domu może, aby tylko zwracając się do Kraiu, meldował się nad granicą lub w poblizszym Garnizonie Komendę mającemu Officirowi dla zapisania Imienia i Nazwiska oraz Mieysca Mięskania zamierzzonego, zarazą dla doniesienia mnie, abym mogło tym Regiment lub Batalion do którego należy uwiadomic.

Aże trudną jest rzeczą dostać się za granicę tuteyszym Poddanym, spodziewać się przeto należy iż ogłoszenie z Ambon nąprędzey i naydzielniey przyłożyć się zdoła, aby ten tak korzystny Pardon tamże każdego doszedł wiadomości.

w Tykocinie dnia 30. Januar 1803.

G ü n t h e r,

Jenerał Leytnant Kommenderujący w Prussiech Nowo - Wschodnich.

## Obwieszczenie.

### w Białymstoku i w Plocku.

Nayiasniejszy Krol Jegomość Pruski Pan Nasz Naylaskawszy udecydowac łaskawie raczył, iż w wszystkich Prowinciach Panstw Jego Naywyszey Osoby, rowno wymierzone Cło od Zagranicznych Kordwanow y Saffianow podobnie takosz od niefarbowanych wchodzących z Zagranicy Juchtow, y Skur Kozłowych opłacane bydz ma, y w tym Zamia-

rze

entrichtende Abgaben in nachstehender Art für das Fell bestimmt worden, als

von den fremden Corduanen und Saffianen auf - - -	8 gr.
— — blauen und grünen	6 —
— — gelben - - -	4 —
— — schwarzen - - -	2 —

und von den ungefärbten Lohgahren Ziegenfellen - - - 2 —

Dies wird dem Publico zur Nachricht und Achtung hiermit bekannt gemacht.

Signatum den 19ten Januar 1803.

Königl. Neu - Ostpreussische Krieger- und Domainen-Kammern.

## Publicandum.

**Bialystok und Plock.** Es ist be-

merkt worden: das seit einiger Zeit neue österreichische 7 Kreuzer - Stücke, von 1802 in den diessertigen Landen circuliren, welche schlechter als die übrigen Kaiserlich-Königlichen Münzen geprägt, mehrentheils gerändert, auf beiden Seiten mit Quadranten und Zierrathen versehen, auch sehr ungleich gestückelt sind, und nicht mehr als 3 Loth 16 Gran in der Feine halten. Auf die rohe Mark können 50 bis 51 Stück gerechnet werden, so das die feine Mark zwischen 16 und 17 Rthlr. oder 24 und 25 Fl., mithin um 20 pro Cent und drüber schlechter, als Conventions-Geld, ausge-münzt ist. Der Werth dieser Münze ist, gegen das diessertige Courant 1 gr. 7 pf. in schlesischer Währung 2 Silber-Groschen, und nach ehemaliger polnischen Währung 12 gr. polnisch, und obgleich sie zufolge der Kaiserlich-Königlichen Declaration, dem Conventions-Gelde näher als

rze podatki od tego oplacające się w nastę-pującym Sposobie oznaczone zostały.

Od Zagranicznych Kordwanow y Sa-fianow - - -	8 gr.
— — od Niebieskich y Zielonych	6 —
— — od Żółtych - - -	4 —
— — od Czarnych - - -	2 —

y od niefarbowanych Juchtow Kozło-nych Skur - - - 2 —

To przeto podaje się Publico niniey-szym Pismem do Wiadomosci y Zacho-wania.

Dań dnia 19. January 1803.

JKMści Prufs Nowo - Wschodnich Woienno Ekonomiczne Kamery.

## Obwieszczenie.

**w Białymstoku i w Plocku.** Jest

postrzeżono, iż od niejakiego Czasu Nowey Austryackey Monety Sztuki zawierające w sobie 7 Szostakow 1802 Roku wybite, cyrkulują w tuteyszym Kraim które podle-y-sze są, iak inne Cesarskie pieniądze, więcej mają Obrączek iak potrzeba, y na obydwuch Stronach Kwadratami y Ozdobami różnemi są opatrzone, takosz bardzo nierówno roz-szłokowane, y niewięcey, iak 3 Loty 16 Granow prawdziwego Srebra wsobie trzy-mają. Na Syrową Grzywnę 50 aż do 51 Sztuk rachuje się to iest tak, iż Srebrna pra-wdziwa Grzywna między 16 y 17 Talarow, albo 24 y 25 Złtą, a ztąd o 20 Procentow y wyżej iest podleysza iak Konwencyina Moneta. Wartosc takowey Monety po-dług tuteyszey Kurencyi 1 Grosz. 7 fen. w Szląskiey Wartosci 2 Srebrne Grosz, a podług bywszey Polskiey Monety Wartosci 12 Grosze polskich, zawiera y chociaź po-dług Cesarskiey Deklaracyi bliżej docho-

als die bereits verrossenen 24, 12 und 6 Kreuzer - Stücke kommen, so ist doch, da sie an innerem Schroot und Korn noch immer unter dem Ausprägungs - Werthe stehen, eine Reduction derselben höchstwahrscheinlich zu erwarten.

Dies veranlaßt die unterzeichnete Krieges - und Domainen - Kammern das Publicum mit dieser Münze bekannt zu machen, und vor allem Nachtheil, der aus Etnwechselung und Annahme derselben entstehen kann, zu warnen.

Signatum den 14ten Februar 1802.

**Königliche Neuostpreussische Krieges- und Domainen - Kammern.  
Bekanntmachung.**

**Bialystok.** Die Königliche Krieges- und Domainen - Kammer hat die Absicht die Mühle zu Janowo, Bialystokschen Kreises, welche zwischen der Stadt Janowo und dem Amte gleichen Namens belegen, und sich in einer Entfernung von 6 Meilen von Bialystok befindet, in Erbpacht auszuthun.

Die Mühle ist unterschlägig, und der Wasserzufluß hinreichend um zwey Gänge zu treiben; Gemahl ist auch wohl mehr als hinreichend vorhanden, da sie dicht vor der Stadt, und noch näher dem Amts - Vorwerk liegt.

Das Gebäude selbst ist von schlechter Beschaffenheit, und muß sogleich neu gebaut werden: dagegen befindet sich die erst vor einigen Jahren neu gebaute Freychleuse im besten Stande, und auch die Mahlarthe wird zwischen hier und Trinitatis auf königliche Kosten von Grund aus neu gebaut,

dzą Konwencyney Monety, iak już zbrakowane 24, 12 y 6 Szostakow Sztuki, to ie-dnakże, ponieważ one we wnątrzeney swoiey Wartości nizsze Znaczenie mają jak Wartość Wybicia, podług wszelkiego Podobienstwa trzeba się spodziewac ich Zredu-kowania.

To tedy daie Powod Woienno Ekonomiczney Kamerze, ażeby Publiczności poznać dała, takowę Monetę y Publiczność Strzegła się od Szkod, które z brania y Wexlowania takowey Monety nastąpić mogą.

Działo się dnia 14. Lutego 1803.

**JKMści Nowo - Wschodnich Prufs  
Woienno Ekonomiczne Kammery.**

**Uwiałomienie.**

**w Białymstoku.** Jest zamiarem Krolewsko Woienno Ekonomiczney Kame-ry znaydujący się Młyn w Janowie Białostockiego Dystryktu, między Miastem Janowem y Amtem tegoz Nazwiska o Sześć Mil od Białegostoku leżący na Erbpacht wy-puścić.

Młyn ten iest z Upustem pod kolnym, ma Wody po dostatku do Obracania dwoch Kol; az nadto może mieć po dostatku Mli-wa ponieważ zaraz przed Miastem, a ieszcze bliżey Folwarku Amtowego leży.

Zabudowanie same iest niekzemne y opadło, y zaraz musi się budowac nowe, lecz wzajemnie, ieszcze przed kilka Lata nowo wybudowany Upużt iest wnąlepszym Stanie; Skrzynia Pyłowa takoz między tym Czasem, az do Świętey Troicy, będzie z Gruntu na nowo wybudowaną Krolewskim Kosztem.

An Ländereyen gehören dazu  $\frac{1}{2}$  Hufe Lithauisch Acker und 7 Morgen 237 □ Ruthen Lithauisch Wiesewachs, welches preter propter etwas über zwey Huben Magdeburgischen Maafses beträgt.

Zu deren öffentlichen Versteigerung ist ein Termin auf den 18ten April d. J. Vormittages um 10 Uhr im Amte Janowo vor dem Kammer-Assessor von Pajon angesetzt worden, in welchem Erbpacht Lustige erscheinen, ihr Gebot abgeben und nach den Umständen und unter Vorbehalt höherer Genehmigung den Zuschlag an den Meistbietenden gewärtigen können.

Uebrigens wird das Gebot zu gleicher Zeit auf ein gleich baar in Bereitschaft vorhandenes gehörig nachzuweisendes Einkaufsgeld, und außerdem auf einen angemessenen jährlichen Canon gerichtet werden; die nähere Bedingungen der Vererbpachtung aber, werden die Licitanten von dem Commissarius in dem Termin erfahren.

Signatum den 30ten Januar 1803.

Königl. Neuostpreussische Krieges- und Domainen-Kammer.

### Bekanntmachung.

**Bialystok.** Dem Publico wird hiemit bekannt gemacht, daß der Felix von Waszynski seine im Wygryschen Kreise belegene adeliche Güter Bendry cum attinentiis an den Amts-Rath Krause verkauft hat, und zu emigriren gedenkt. Es werden daher alle hiesige Untertanen aufgefordert, die an den Auswandernden Ansprüche zu haben vermeinen, sich spätestens innerhalb

Młyn takowy ma Gruntu  $\frac{1}{2}$  Włoki Litewskiej, 7 Morgow y 237 Kwadratowych Prętow Litewskich Łak, co wszystko preter propter Cokolwiek więcey nad 2 Włoki Brandeburskiej Miary, wynosi.

Do takowey Publiczney Licytacji Termin na Dzień 18sty Aprila a. c. przed Południem o godzinie 10tey w Amcie Janowskim przed Kamery Assessorem de Pajon jest wyznaczonym, w którym zyczący sobie Erbpachtu mogą się stawić, swoje Offerty podać, y podług wypadających Okolicznosci (Zastrzegając iednakże z wyższego Mieysca Aprobacyą) naywięcey dającym spodziewać się przybicia.

Nakoniec podanie Ofiary będzie się czynic albo zaraz za gotowe pieniądze Kupna, albo na roczny opłacaiaący się Kanon, y o dokładniejszych Kądyciach Erbpachtu, czyli Dzierzawy dziedzicznej można dowiedziec się na samym Terminie od Komissarza dyryguiaącego Licytacyą.

Dań dnia 30. Januaryi 1803.

JKMści Prufs Nowo-Wschodnich Woienno Ekonomiczna Kamera,

### Obwieszczenie

**w Białymstoku.** Podaie się niniejszym do publiczney wiadomości, iz Ur, Felix Waszynski Dobra swe Bendry zwane cum Attinentiis w Dystrykcie Wygierskim położone, Ur. Krause Amtsratowi wyprzedal, y z Kraiu wyiść zamysla. Wszyscy Poddani zatym, ktorzy do rzeczonego Waszynskiego pretensye mieć sobie rozumieją, wzywaią się, zeby naypozniey wprzecia-

8 Wochen gerichtlich zu melden, und ihre Gerechtsame wahrzunehmen.

Gegeben den 25ten Januar 1803.

Königliche Neu-Ostpreussische  
Regierung.

## Vorladung.

**Plock.** Von der Königl. Neuostpreussischen Regierung Plocker Departaments wird hiemit öffentlich bekannt gemacht, das die im Oesterreichischen Staate angesessene Gebrüder Joseph und Jakob v. Zorawski ihr Antheil des im Preussischen Staate und zwar im Sierpschen Kreise gelegenen freien Allodial Ritter-Guths Zawidz Koscielny an ihren Bruder Casimir v. Zorawski am 22ten May 1799 verkauft haben, der deshalb geschlossene Contract auch schon von der hiesigen Regierung am 30ten August 1799 mit Vorbehalt der Rechte der einländischen Gläubiger der beiden Verkäufer bestätigt worden ist. Es werden demnach sämtliche unbekannte im Preussischen Staate angesessene Gläubiger der gedachten Gebrüdere Joseph und Jacob v. Zorawski hiemit aufgefordert ihre Forderungen wegen welcher sie sich an die Kaufgelder des von ihren Schuldnern verhaufften Guths-Antheils zu halten gedenken, binnen 3 Monathen und zwar spätestens in Termino den 14ten May 1803 vor dem hiezu ernannten Deputirten dem Regierungs Rath Eggert in dem Partheyenzimmer der hiesigen Regierung Vormittags um 9 Uhr entweder in Person oder durch einen mst gesetzlicher Vollmacht und hinreichender Information versehenen Mandatarium anzumelden und ihre weitere Gerechtsame wahrzunehmen,

widri-

niedziel 8 u Sądu zgłoszili się, y Prawa swe dopilnowali.

Dnia 25. Stycznia 1803.

JKMści Prufs Nowo-Wschodnich  
Regencya.

## C i t a c y a.

**Plocku.** JKMci Prufs Nowo-Wschodnich Regencya Departamentu Plockiego wiadomo czyni iż UUr. Jozef y Jakob bracia Zorawski w kraiach Austryackich mieszkający Część swoją w Dobrach Zawidzu kościelnym w kraiach Pruskich w Powiecie Sierpskim leżących Ur Kazimirzowi Zorawskiemu bratu swemu rodzonemu na dniu 23. Maia 1799 roku sprzedali y Kupna Kontrakt zawarty, który to Kontrakt z ostrzeżeniem Praw krajowym Wierzycielom do obydwóch Juryzdatorow obwarowanych, na dniu 30. Sierpnia 1799 przez tuteyszą Regencyą został konfirmowanym. Wzywa się więc wszystkich w kraiach Pruskich bawiących Wierzycieli, którzyby iakiekolwiek do Kupna Pretii sprzedaney przez tychże UUr. braci Zorawskich Części mieć się rozumieli Pretensyi, aby się wciągu 3 Miesiący a naypozniey in Termino dnia 14 Mca. Maia 1803. roku przed Sędzią Regencyi Eggertem iako wyznaczonym do tego Interesu Deputatem w tuteyszey Regencyi o 9 godzinie z rana osobiscie lub przez dokładnie informowanego y prawną Plenipotencyą opatrzonęgo Pełnomocnika stawili, y Praw swych pilnowali, przeciwnie bowiem z Pretensyami swemi od Kupna Pretii sprzedaney Części całkim oddalonemi będą, y do Forum zagranicznego przerzeczonych UUr. Jozefa y Jakoba Zorawskich odesłanemi zostana

widrigensfalls sie mit ihren Ansprüchen an stana  
die Kaufgelder der mehr gedachten von ih-  
ren Schuldnern verkauften Guths - Antheile  
gänzlich präcludirt und mit der gerichtli-  
chen Verfolgung ihrer Forderungen an das  
auswärtige Forum dem die Gebrüdere Jo-  
seph und Jacob v. Zorawski jetzt unterwor-  
fen sind gewiesen werden.

Den 31. Decbr. 1802.

Königliche Neu-Ostpreussische  
Regierung.

### A v e r t i s s e m e n t.

Suwalken. Es sind im Domainen-  
Amte Wygry verdächtigen Personen 3  
Pferde

- 1) Ein kleiner falber Hengst ohne Abzei-  
chen 3 Jahr alt,
  - 2) Eine kleine braune Stute ohne Abzei-  
chen 10 Jahr alt,
  - 3) Ein kleiner fuchsigter Wallach mit ei-  
nem Stern 11 Jahr alt,
- im Monat November vorigen Jahres abge-  
nommen. Da die Eigenthümer dieser  
Pferde unbekannt sind, so werden dieselbe  
hiemit aufgefordert, sich innerhalb vier  
Wochen und spätestens bis zum 12ten April  
c. hier zu melden, und ihr Eigenthum nach-  
zuweisen, widrigensfalls dieselben verkauft  
und das Kaufgeld dem Fisco adjudicirt wer-  
den soll.

Den 10ten Februar 1803.

Königl. Neuostpreuss. Adliches und  
Städtches combin. Kreisgericht.

Dnia 31. Mca. Grudnia 1802.

Krolewska Prufs Nowowschodnich  
Regencya.

### U w i a d o m i e n i e.

Suwalki. W Amcie Ekonomicz-  
nym Wygierskim odebrano podeyrzanym  
ludziom trzy Konie

1. Ogiera małego żółtawego bez odmiany,  
mającego Lat 3.
  2. Klacz małą karą, bez odmiany, mając  
Lat 10.
  3. Konia małego Kastanowatego z Gwia-  
zdą, mającego Lat 11,
- a to w Miesiącu Listopadzie Roku prze-  
szłego.

Ponieważ Własciciele tych Koni są nie-  
znaiomi, przeto zapożywa się onych, iżby  
się w przeciągu Tygodni 4 a nayoźniej do  
dnia 12go Kwietnia r. b. tu nadgłosili y  
własność swoją wykazali, inaczej bowiem  
Konie takowe sprzedanemi będą y pieniądze  
za nie Fiszkałowi przysądzonemi zostaną.

Dnia 10. Lutego 1803.

Krolewski Nowowsch. Prufs zlach.  
i mieyski złączony Sąd Powiatowy.